



Synco™900

## Repetidor RF

## ERF910

- 
- Repetidor inalámbrico para ampliar una instalación
  - Comunicación por radiofrecuencia (RF) basada en estándar KNX (868 MHz, bi-direccional)
  - Alimentación por red de 230 V CA (con fuente de alimentación externa)

### Uso

---

- Para integración en el sistema Siemens Synco 900
- Ampliación y garantía de cobertura RF en el sistema Siemens Synco 900
- Especialmente adecuados para:
  - Proyectos de renovación (edificios antiguos o históricos, museos, iglesias, etc.)
  - Situaciones de difícil montaje en pared (piedra arenisca, cristal, etc.)
  - Proyectos de nueva construcción

## Combinaciones de equipos

---

El repetidor RF está diseñado para usar con el sistema Siemens Synco 900. Para información más detallada sobre las combinaciones de equipos, consultar la hoja técnica de la unidad central de ambiente (CE1N2707es).

## Pedidos

---

Al realizar el pedido, por favor especificar la cantidad, el nombre y referencia del modelo del producto indicado en nuestra lista oficial de precios.

## Entrega

Cada ERF910 se suministra completo, con fuente de alimentación, material de fijación e instrucciones de montaje.

## Documentación de producto

---

Las instrucciones de operación y puesta en marcha del ERF910 se incluyen en la documentación de producto de la unidad central de ambiente.

## Funciones

---

### Función principal

En operación, el ERF910 repite los telegramas de los equipos sintonizados con él.

### Comunicación (vinculación)

El ERF910 usa la vinculación (comunicación) para conectarse a la unidad central de ambiente, garantizando así su integración en el sistema RF. El proceso de comunicación se activa con el botón multifunción, y se indica con el LED multifunción.

### Consulta de estado

Puede usarse el botón multifunción para consultar el estado de la alimentación. La potencia disponible se indica con el LED multifunción.

### Prueba de comunicación RF

Puede usarse el botón multifunción para activar la prueba de comunicación. Esta prueba se realiza para comprobar la comunicación por radio con la unidad central de ambiente. La prueba se indica con el LED multifunción. Tras activar la prueba de comunicación, el envío de telegramas RF se indica durante 2 horas mediante el LED multifunción.

### Estado de fábrica

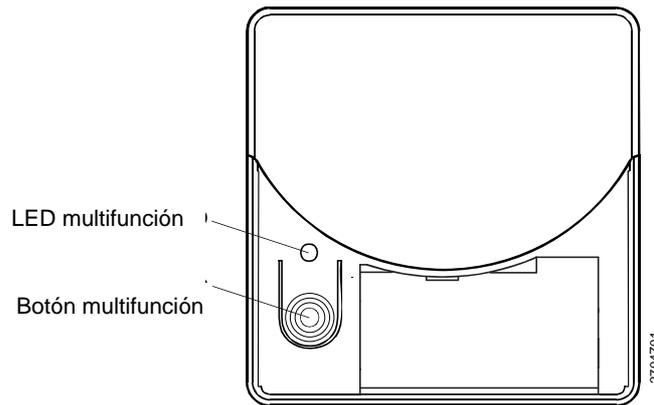
Puede usarse el botón multifunción para reestablecer los valores de fábrica del ERF910. Entonces, el ERF910 debe volver a integrarse en el sistema.

### Mensajes de error y mantenimiento

Todos los mensajes de error y mantenimiento se envían a la unidad central de ambiente, donde aparecen en pantalla.

El ERF910 envía los siguientes mensajes de error:

Mensajes de error
Error de comunicación (sin comunicación durante una hora)



Vista general de funciones de los elementos de operación e indicación del ERF910:

LED multifunción	Botón multifunción
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentación</li> <li>• Proceso de conexión</li> <li>• Envío de telegramas RF</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulta del estado de la alimentación</li> <li>• Prueba de comunicación RF</li> <li>• Conexión (comunicación)</li> <li>• Desconectar el equipo del sistema</li> <li>• Restaurar valores de fábrica</li> </ul>

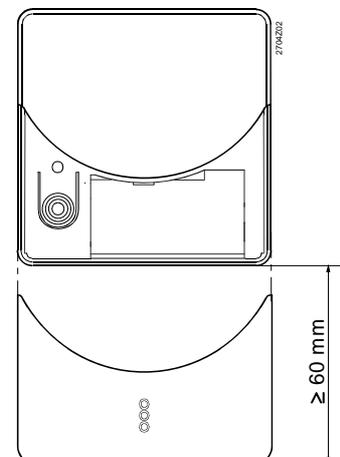
Para información sobre las funciones y la operación del ERF910, consultar la documentación de producto de la unidad central de ambiente.

Notas sobre ingeniería y operación

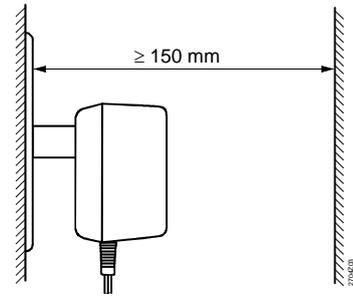
Ubicación de montaje

Para garantizar la operación óptima del ERF910, deben respetarse las siguientes condiciones:

- El ERF910 tiene que montarse en el interior de la casa o el edificio, cerca de un enchufe (cable de la fuente de alimentación: 3 m)
- Deben respetarse las condiciones ambientales permitidas
- El ERF910 y la fuente de alimentación no pueden exponerse a salpicaduras de agua
- Para notas relacionadas con la ingeniería y el montaje de equipos RF del sistema Siemens Synco 900, consultar la hoja técnica CE1N2708.
- La base debe fijarse a una pared lisa
- En la parte inferior debe dejarse un espacio mínimo de 60 mm para garantizar que se pueda abrir fácilmente la cubierta del repetidor



- Tiene que haber espacio suficiente en el enchufe para garantizar que se pueda enchufar y desenchufar la fuente de alimentación



## Instalación

Montaje con la base:

El ERF910 puede adaptarse a la mayoría de las cajas de mecanismos empotradas disponibles comercialmente, o directamente sobre la pared.

Nota

Monte primero el ERF910 y luego enchufe la fuente de alimentación.

## Puesta en marcha

Antes de la puesta en marcha, compruebe que el ERF910 está bien fijado a la pared, y que la fuente de alimentación está bien conectada.

## Mantenimiento

El ERF910 no necesita mantenimiento.

## Desguace y eliminación



El ERF910 está catalogado como material electrónico según la Directiva Europea 2002/96/EG (WEEE), y no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Deben respetarse las leyes nacionales. La unidad debe eliminarse siguiendo los canales correspondientes. Debe respetarse la normativa local vigente.

## Garantía

Los datos técnicos relacionados con la aplicación sólo se garantizan en conexión con el sistema Siemens Synco 900. Para combinaciones de equipos, consultar la hoja técnica de la unidad central de ambiente.

**Al usar el ERF junto a productos de terceros, será el usuario quien deba garantizar el correcto funcionamiento. En este caso, Siemens no asumirá responsabilidad alguna respecto al servicio y la garantía.**

## Datos técnicos – Fuente de alimentación

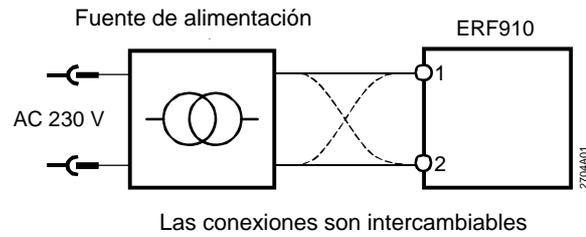
Tipo	Tensión de servicio en lado primario	230 V CA, 50 Hz
	Rango del voltaje en lado secundario	7,5 V CA
	Corriente nominal en lado secundario	100 mA
	Longitud del cable prefabricado	3 m

## Datos técnicos – ERF910

Alimentación	Consumo eléctrico	máx. 0,2 VA		
RF	Frecuencia	868 MHz (bi-direccional)		
	Rango	típicamente 30 m dentro de edificios		
	Protocolo	Compatible con KNX RF 		
Conexiones eléctricas	Terminales atornillados para	1,5 mm <sup>2</sup> (conexiones intercambiables)		
Estándares	Conformidad  según			
	Directiva EEC	89/336/EEC		
	- Inmunidad	- EN 61000-6-1		
	- Emisiones	- EN 61000-6-3		
	Directiva de bajo voltaje	73/23/EC		
Protección	- Seguridad eléctrica	- EN 60950-1		
	Equipos RTTE Radio & Telecom.	99/5/EEC		
	- Comunicación por radio	- EN 300220-1, EN 300220-3, EN 301489-3		
Protección	Clase de seguridad	III según EN 60730		
	Carcasa	IP40 <sup>1)</sup> según EN 60529		
	Grado de contaminación	2 según EN 60730		
Dimensiones		ver "Dimensiones"		
Peso	Unidad completa con accesorios	0,384 Kg.		
Material de carcasa		plástico ASA+PC		
Color de carcasa		blanco NCS S 0502-G		
Condiciones ambientales		<b>operación</b>	<b>transporte</b>	<b>almacenaje</b>
		EN 60721-3-3	EN 60721-3-2	EN 60721-3-1
	Condiciones ambientales	clase 3K5	clase 2K3	clase 1K3
	Temperatura	0...+50 °C	-25...+70 °C	-20...+65 °C
	Humedad	5...95 % H.r. (sin condensar)	<95 % H.r.	5...95 % H.r.
	Condiciones mecánicas	clase 3M2	clase 2M2	clase 1M2
	Elevación sobre el mar	mín. 700 hPa, equivalente a un máx. de 3.000 m por encima del nivel del mar		

<sup>1)</sup> Completamente montado

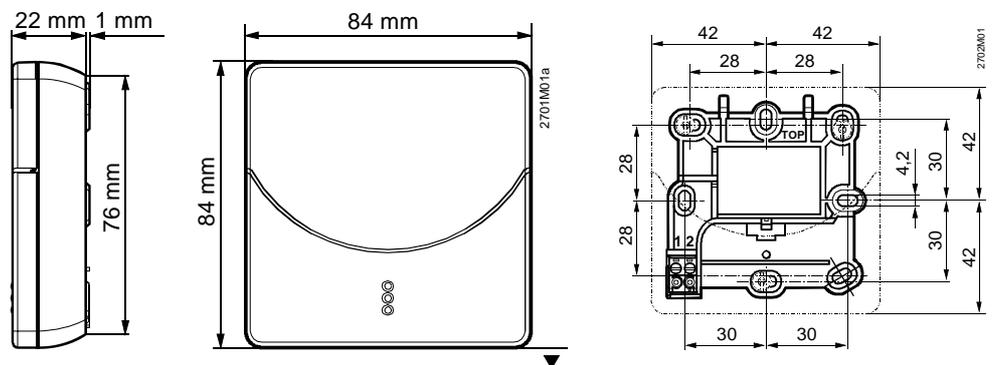
## Diagrama de conexiones



## Dimensione

Dimensiones en mm

### ERF910



### Fuente de alimentación

